

SALON du **LIVRE** de **RANGIROA** **2023** **24-28** **octobre**

MAIRIE de
AVATORU de 8h à 19h

- > Stand éditeurs
- > Vente de livres
- > Rencontres et dédicaces
avec les auteurs
- > Animations scolaires
- > Animations pour
petits et grands
- > Soirées Projections de Films

Scannez
pour
plus de
détails



La Mairie de Rangiroa et l'Association des éditeurs de Tahiti et des îles sont heureux de convier les élèves de l'île ainsi que le grand public au 1er salon du livre de Rangiroa.

À la carte une programmation variée qui permettra aux petits et grands de trouver leur bonheur pour découvrir autrement l'univers des livres et la littérature polynésienne et océannienne

Un programme spécialement dédié aux scolaires sera proposé en journée et à partir de 15h30 jusqu'à 19h d'autres activités et animations à découvrir entre amis et en famille !

Rendez-vous du 24 au 28 octobre à la mairie de Avatoru pour 4 jours d'animations et de belles découvertes littéraires !

Découvrez le planning d'animation scolaire

PROGRAMMATION DU SALON DU LIVRE DE RANGIROA

CF PLANNING POUR VOIR LES CRENEAUX DE RENCONTRES

Inscriptions des établissements auprès du salon du livre : Tel : 87 76 74 62 ou Mail : salondulivretahiti@gmail.com

ANIMATIONS, ATELIERS, PROJECTIONS ET RENCONTRES SUR INSCRIPTIONS

DESCRIPTIF DES ANIMATIONS, ATELIERS ET RENCONTRES D'AUTEURS

LES ATELIERS

Atelier Calligramme la faune et la flore du Fenua

Réalisation de calligrammes en forme de poisson du lagon et de fruits de Polynésie.

Intervenant : AETI

Public : Primaire (8/10 ans)

Effectif : 1 classe

Lieu : Salle

Atelier d'écriture :

Écrire une chanson

Intervenante : Marcel Melthérorong

Public : Collège / Primaire

Effectif sur le salon : 1 classe

Lieu : Salle

Atelier Domino des Livres

Intervenant : AETI

Public : Primaire

Effectif sur le salon : 1 classe

Lieu : Salle ou extérieur

Atelier Marque page en kere

Création de marque page sur du kere

Intervenante : AETI

Public : Primaire

Effectif : 1 classe

Lieu : Salle

Atelier Marque page Halloween

Intervenante : AETI

Public : Primaire

Effectif : 1 classe

Lieu : Salle

Atelier Marque page en tressage

Intervenante : Artisane de Rangiroa

Public : Primaire / collège

Effectif : 1 classe

Lieu : Salle ou extérieur

Atelier création de couverture

Intervenante : AETI

Public : Primaire / collège

Effectif : 1 classe

Lieu : Salle

Atelier Maeva Peint

Intervenante : AETI

Public : Primaire

Effectif : 1 classe

Lieu : Extérieur

CONTES ET LECTURES

Le Rallye Lecture :

Découvre les livres en répondant au quizz

Public : Cycle 2 et Cycle 3

Effectif sur le salon : 1 classe

Lieu : Espace livre

Conte du Vanuatu avec Marcel

Melthérorong

Public : Primaire / Collège

Effectif : 2 classes

Lieu : extérieur

Conte de Rangiroa

Intervenant : conteur de Rangiroa

Public : Primaire / Collège

Effectif : 2 classes

Lieu : extérieur

La chasse aux livres :

Découvrir les différents genres de livres et leur classement, développer son appétence pour la lecture : chercher des livres n'a jamais été aussi amusant !

Proposé sous la forme d'un bingo littéraire dynamique, les enfants partent à la recherche de toute sorte de livres dans l'espace livres proposé par l'AETI

Intervenante : AETI

Public : Cycle 2 et Cycle 3

Effectif : 1 classe

Lieu : Espace livres

Lectures partagées :

Rien de mieux que son grand frère ou sa grande soeur pour nous raconter des histoires ! Cette animation permettra à des élèves du collège de préparer des lectures qu'ils pourront partager avec des élèves du primaire ou de maternelle

Intervenante : AETI

Public : 1 classe de Collège et une classe de maternelle ou primaire

Effectif : 2 classe

Lieu : extérieur

Book dating :

Vous connaissez le concept du speed dating ? Et bien on reprend les mêmes règles mais cette fois ce sera des rendez-vous en tête à tête entre des élèves de classes différentes qui auront 2 minutes chacun pour convaincre l'autre de lire le livre qu'ils ont aimé.

Intervenante : AETI

Public : Collège

Effectif : 2 classe

Lieu : extérieur

Coin lecture :

Lectures à la demande

Intervenante : AETI et bénévoles de Rangiroa

Public : Collège

Effectif : 2 classes

Lieu : extérieur

ANIMATIONS SANS INSCRIPTION

ANIMATION CARTE

AVEC LA CARTE INVERSÉE
de Rangitea Bourgeois



FRESQUE D'OCÉANIE

AVEC LES NOMS DES DIFFÉRENTS PAYS/ÎLES, DES ANIMAUX
ET DE LA BOTANIQUE SPÉCIFIQUE
de Gabrielle Ambrym

**Ils sont invités du salon et proposent des ateliers, des rencontres et
dédicaces**

Marcel Melthérorong

LAURÉAT DE LA RÉSIDENCE D'ÉCRITURE « OCÉANIE » DE L'ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE TAHITI ET DES ÎLES



Marcel Melthérorong est l'un des acteurs incontournables de la scène culturelle du Vanuatu.

Né en 1975 en Nouvelle-Calédonie, de famille vanuataise émigrée, il fait ses études à Bourail. Après quelques problèmes avec la justice pour des faits de délinquance mineurs, il se décide en 1994 à changer totalement de vie en quittant le Caillou pour retrouver ses racines au Vanuatu.

A son arrivée, il ne parle ni le bichelamar ni la langue de Vao, le village de ses ancêtres à Mallicolo. Il se sent déraciné. Il entreprend alors une initiation linguistique et culturelle. Avec une grande volonté, par le biais de ses différents engagements dans la société ainsi que par les chemins de la coutume, la kastom, il

réintègre pleinement au fil des ans sa place au sein de son peuple et de son clan. Marcel Melthérorong décide

de s'investir pleinement dans la vie culturelle de Port-Vila. Très rapidement, l'Alliance Française le recrute et l'envoie à Tanna pour gérer durant 2 ans l'annexe de Lowanatom. Ensuite, il intègre pour quelques années l'équipe de Port-Vila et participe notamment à l'organisation de concerts et spectacles, de manifestations d'ampleur comme la Fête de la Musique et les Nuits FrancoSonik. Au début des années 2000, il travaille pour le Centre Culturel du Vanuatu et gère durant deux ans un programme destiné aux jeunes. Il contribue en 2007 à la coordination des Premières Rencontres de la Francophonie, en 2008 à l'organisation des Premières Assises des Arts Océaniens et celle du 3ème Festival National des Arts. Il crée le Premier Festival des Arts de la Parole. Et intervient depuis, toujours pour l'Alliance française, pour la coordination d'événements culturels et artistiques d'envergure. Parallèlement, il fonde avec Monika Stern, une ethnomusicologue française, Tura Nambe, un centre musical.

Marcel Melthérorong est un musicien exceptionnellement doué. Auteur-compositeur- interprète, sous le pseudonyme Mars Melto, il a créé deux groupes très remarquables : XX Squad et Kalja Riddim Klan. Cette dernière formation et son centre musical Tura Nambe ont un point commun, l'expression de son désir de faire dialoguer les cultures mélanésienne et occidentale. Marcel Melthérorong est également écrivain. En 2007, il écrit son premier roman, Tôghàn, publié aux Editions Alliance

Française du Vanuatu. Il s'agit d'un premier roman à double titre. En effet, c'est aussi le premier roman écrit par un Ni-Vanuatu. Tôghàn retrace des événements d'années difficiles dans une sorte d'auto-fiction. Il s'agit d'une œuvre originale et sincère qui dévoile, entre ombre et lumière, les aspirations d'une jeunesse océanienne en perte de repères. À Nouméa comme à Port-Vila, il semble en effet ardu de concilier, sans heurt, modèle occidental et valeurs mélanésiennes.

Tôghàn est dès sa sortie remarqué par la critique et connaît un succès populaire. Il s'est d'ailleurs retrouvé parmi les six ouvrages en compétition pour le Prix RFO 2007. Il est surtout remarqué par Jean-Marie Gustave Le Clézio, qui vient alors d'écrire *Raga, le Continent invisible*, où il est question de l'île de Pentecôte en particulier. Pour le Prix Nobel de littérature, « avec Marcel Melthéorong, la famille de la littérature francophone s'enrichit d'une voix nouvelle, originale... ». Tôghàn a été réédité en 2009, avec un avant-propos de Jean-Marie Gustave Le Clézio, et à nouveau en 2020. Il est le best-seller du Vanuatu. Nagaemas son second roman paraît en 2011.

Marcel Melthéorong et Fred Fontes en 2020 commencent la réalisation de *Stamba Blo Fridom* un triptique documentaire consacré à l'indépendance du Vanuatu. La trilogie *Stamba Blo Fridom* retrace le parcours de l'archipel vanuatais vers l'indépendance en s'appuyant sur les mémoires individuelles des acteurs de cette histoire.

Marcel Melthéorong vit aujourd'hui au village d'Erakor avec sa femme Aline et leurs enfants : Weedy, Hélène, Zadig et Jahyad-Kanake. Il aspire à une vie simple, en harmonie avec la nature. Il se consacre à la littérature et à la musique.



Marin Ledun

Marin Ledun est un romancier, essayiste et auteur de pièces radiophoniques français.

Après une licence en économie, il étudie les sciences de l'information et de la communication. Il obtient un doctorat dans ce domaine en soutenant, à l'université de Grenoble-III, une thèse intitulée "L'introduction des techniques d'information et de communication dans la sphère politique". De 2000 à 2007, il est chercheur à France Télécom R&D, il en démissionne en raison de la détérioration des conditions de travail.

Il a publié un essai sur "La démocratie assistée par ordinateur" en 2005, et ses recherches portent sur l'émergence de nouvelles pathologies liées à l'organisation du travail.

Après un travail sur les enfants martyrs dans son premier roman "Modus operandi" (Au Diable Vauvert, 2007), puis sur l'enfant cobaye et les biotechnologies, dans "Marketing viral" (Au Diable Vauvert, 2008), il poursuit sa réflexion sur le contrôle social et l'héritage culturel que le monde contemporain lègue à ses enfants dans "Le cinquième clandestin" (La Tengo, 2009) et "Un singe en Isère" (Le Poulpe, 2010).

La collection "Série Noire" de Gallimard publie en mars 2010 son roman "La guerre des vanités" (Prix Mystère de la critique 2011). "L'homme qui a vu l'homme" (Prix Amila-Meckert 2014), "Dans le ventre des mères", "Les visages écrasés" (Trophée 813 du roman français 2011; Grand Prix du roman noir 2012 du Festival International du film policier de Beaune et adapté pour Arte avec Isabelle Adjani) ont été traduits dans de nombreux pays.

"Au fer rouge" sort début 2015. Suivra l'année suivante, "En douce" qui reçoit le Prix Transfuge du meilleur Polar 2016. Son roman "Salut à toi ô mon frère" sort en mai 2018 (Série Noire, Gallimard) et la suite "La vie en rose" (mai 2019) obtient le Prix Arsène Lupin 2019.

S'inscrivant dans le genre du roman noir, ses romans évoquent les limites du progrès, la crise contemporaine et ses conséquences sociales.

Il écrit des pièces radiophoniques pour France Culture et est également l'auteur de trois essais.

Citoyen engagé dans le mouvement social radical, adepte de l'ultra-marathon, peintre et guitariste, Marin Ledun vit dans les Landes.



Tai-Marc Le Thanh

Tai-Marc Le Thanh est un écrivain français de littérature de jeunesse.

Marié à l'illustratrice Rébecca Dautremer, ils collaborent régulièrement.

Il a étudié les arts graphiques, en premier lieu à l'Atelier de Sèvres à Paris, puis aux Beaux arts de

Rueil-Malmaison et enfin à l'EMSAT. Il intègre alors un groupe de presse informatique où il devient graphiste. C'est ensuite aux éditions Eyrolles qu'il écrit un premier ouvrage sur... le logiciel Photoshop ! On est encore loin de l'écriture de fiction, mais très vite, il entame sa carrière d'auteur d'albums, aux côtés d'illustrateurs de renom tels que Rébecca Dautremer (Babayaga, Cyrano, Le Grand Courant d'air, Elvis...), mais aussi Aurélia Fronty, Élodie Nouhen, Jacques de Loustal, Merlin, Benjamin Chaud, Barroux, Gérald Guerlais... Depuis début 2010, il se consacre entièrement à l'écriture de la série Jonah (à ce jour, 6 tomes parus), ainsi qu'au scénario d'un film d'animation, toujours avec Rébecca Dautremer.



JÉRÔME CAMIL

Jérôme Camil écrit et illustre des albums hauts en couleurs, loufoques, bourrés d'humour avec des chutes surprenantes qui ne laisseront pas indifférents petits et grands. Il quitte la Côte d'Ivoire en 1991 et pose ses valises à Marseille où il développe et s'implique dans de nombreux projets associatifs, des projets culturels, puis, de santé communautaire. Avant d'intervenir dans les écoles et bibliothèques pour ses livres, il anime des séances de théâtre forum et des groupes de paroles sur les relations filles-garçons et sur les assignations de genre pour les enfants de 6 à 16 ans.



CÉLESTINE HITIURA VAITE

Célestine Hitiura Vaite, originaire de Tahiti, vit en Australie et en Polynésie. Depuis le succès international de la trilogie de *l'Arbre à pain* – dont la version originale anglaise a été traduite et publiée dans dix-sept pays – l'auteure pour qui « les histoires sont universelles ; comme les poèmes » continue d'œuvrer dans le domaine « libérateur » de l'écriture. Poursuivant un doctorat en écriture créative, elle ambitionne d'écrire des histoires dans le Tahiti d'avant le Contact, « quand les ancêtres étaient poètes et philosophes ». Enseignante, Célestine travaille particulièrement avec un public jeune du Pacifique (australien, français, polynésien ou aborigène) et a collaboré à plusieurs productions littéraires (pièce de théâtre, livres pour enfants)

PROJECTIONS DE FILMS

> POUR LES SCOLAIRES

PAÏ, L'ÉLUE D'UN PEUPLE

91 min - Aotearoa

Version : Version française

HAWAIIAN SOUL

21 min - 2022 - Hawaii

Version : English subtitled in French

MOTU HAKA

52 min - 2023 - Polynésie française

Version : française

THE HEALER STONES OF KAPEMAHU

52 min - 2023 - Hawaii

Version : English subtitled in French

WATERMAN

52 min - 2023 - Hawaii

Version : English subtitled in French

RAHUI

52 min - 2023 - Hawaii

Version : English subtitled in French

LA NAISSANCE D'UN GUERRIER

22 min - 2021 - Nouvelle-Calédonie

Version : Française

SINA MA TINIRAU

9 min - 2020 - Hawaii

Version : Française

> POUR LE GRAND PUBLIC

Mardi 24 octobre à 18h : Soirée Marquises

- > Motu Haka
- > Find where I belong

Mercredi 25 octobre à 18h : Soirée Tahiti

- > Rahui
- > J'ai signé

Jeudi 26 octobre à 18h : Soirée Nouvelle-Calédonie

- > La naissance d'un guerrier
- > Waan Yaat - sur une terre de la république

Vendredi 27 octobre à 18h : Soirée Nouvelle-Zélande

- > Paï, l'élue du peuple
- > No Māori allowed

Samedi 28 octobre à 18h : Soirée Hawaii

- > The Healer Stones of Kapaemahu (court doc dessin animé)
- > Waterman
- > Hawaiian soul (le samedi matin)

Présentation des films

Pai, l'élue d'un peuple

Adaptation du roman la baleine tatouée de Witi Ihimaera publiée aux éditions Au vent des îles

1h41m - 2003 - Aotearoa

Version française

Réalisation : Nickie Caro

Auteur.rice.s : Nickie Caro et Witi Ihimaera

Les habitants de ce village maori se réclament tous du même ancêtre : Paikea, le légendaire *Whale Rider* qui y débarqua mille ans plus tôt, juché sur le dos d'une baleine. A chaque nouvelle génération, un descendant mâle du chef reçoit ce titre qui fait de lui le *leader* et le gardien spirituel de sa petite communauté.

A douze ans, Paï, petite-fille du chef Koro, est une adolescente douée, sensible et volontaire. Depuis la mort de son frère, elle est aussi la seule à pouvoir assurer le rôle "viril", si prestigieux. Mais Koro, gardien d'une tradition millénaire, refuse de voir en Paï son héritière : aucune fille n'a jamais été et ne sera jamais *Whale Rider*...

Les docs du FIFO

Hawaiian Soul

21 min - 2022 - Hawaii

Version : English subtitled in French

Réalisation : 'Āina Paikai

Production : Kaliko Ma'i'i - Kamaaina Creations

Molokai. Entre les années 50 et aujourd'hui, la terre a beaucoup souffert de la présence d'entraînements militaires. Mais les Hawaïens chantent. Les chants peuvent parler de la souffrance d'une île. Georges Helm et sa voix sauront-ils mobiliser les Anciens de la communauté dans la lutte pour la protection de la terre ?

KAPAEMAHU

2020 - Hawaii - 9 min

Version anglaise sous-titrée en français

Réalisation : Hinaleimoana Wong-Kalu, Dean Hamer, Joe Wilson

Production : Hinaleimoana Wong-Kalu, Dean Hamer, Joe Wilson, Kanaka Pakipika, Pacific Islanders in Communication

Légende ou réalité ? Il y a longtemps, 4 êtres duels masculins et féminin sont venus à Waikīkī de Tahiti, porteurs des dons de la science et de la guérison qu'il déposèrent avant de repartir dans 4 blocs de pierre géants qui aujourd'hui sont encore présents.

FIND WHERE I BELONG

2022- Polynésie française,

Aotearoa - 14 min

Version anglaise sous-titrée en français

Réalisation : Kahu Kaiha

Production: Kakaia Productions

Nouvelle Zélande. La vie dans les rues de deux S.D.F. John, le plus âgé, semble aimer cette vie et y être chez lui. Elvis, le Marquisien, rêve de retourner dans son île. deux hommes. Entre bonne entente, confrontation, séparation et entraide...

LA NAISSANCE D'UN GUERRIER

2021 - Nouvelle-Calédonie - 22 min

Version française

Réalisation : Gino Pitarch

Production : Takami productions

Siwane, un jeune Kanak, est venu en métropole représenter la Nouvelle Calédonie avec une troupe de danse à l'occasion d'un échange culturel. Dans les coulisses d'un théâtre parisien, vêtu de son costume de fougères, il a du mal à accepter les regards surpris portés sur sa culture.

SINA MA TINIRAU

2020 - Hawaii - 9 min

Version anglaise sous-titrée en français

Réalisation : Vilsoni Hereniko

Production : Vilsoni Hereniko

Hawaii. À partir d'une légende fidjienne, un dessin animé. Quand un prince a été maudit par une anguille, il doit gagner l'amour d'une belle femme pour redevenir un humain. Sina, jeune fille sans peur pourra-t-elle rendre à « Ugly » sa liberté ? Histoire d'une identité...

LE RĀHUI POUR LA BIODIVERSITÉ

2020 - Polynésie française - 26 min

Version française

Réalisation : Mélissa Constantinovitch

Production : Les films du Pacifique Tahiti

Presqu'île de Tahiti, Teahupo'o et Tautira. Dans une île où le sort commun dépend de l'océan, on peut faire vivre une tradition ancestrale fort utile, le *rāhui*, en l'adaptant. Mieux gérer la biodiversité, avec des zones protégées et l'accord de tous. Tamatoa Bambridge, anthropologue, nous fait découvrir comment elles fonctionnent.

MOTU HAKA, LE COMBAT DES ÎLES MARQUISES

2022 - Polynésie française - 52 min

Version française sous-titrée en anglais

Réalisation : Raynald Mérienne

Production : Bleu lagon productions et Mérapu productions

Depuis plus de 40 ans, aux îles Marquises, les membres de l'Association Motu Haka se lèvent pour rassembler, sauvegarder, mettre en valeur ce qui demeure de leur culture. Grâce aux combats menés, le peuple marquisien peut honorer ses origines

et les montrer avec ferveur à l'occasion du festival des arts traditionnels. C'est un combat pour l'histoire, pour l'identité, pour les générations futures. Un combat pour l'humanité.

NO MAORI ALLOWED

2022 - Aotearoa - 45 min

Version anglaise sous-titrée en français

Réalisation : Corinna Hunziker

Production : Kindred Films

Quand des souvenirs douloureux ont été cachés et qu'ils sont liés à la ségrégation, qu'il s'agit d'actes racistes, avec des gestes de violence, doit-on les taire ? Non, pense un professeur dans ce film néo-zélandais. Une ville est confrontée à un passé difficile à accepter, à raconter. Mais « l'histoire n'appartient à personne »...

WAAN YAAT - SUR UNE TERRE DE LA RÉPUBLIQUE

2022 - Nouvelle-Calédonie - 62 min

Version française sous-titrée en anglais

Réalisation : Emmanuel Desbouiges, Dorothée Tromparent

Production : Foulala productions, Nouvelle-Calédonie la 1ère

Nouvelle-Calédonie. Ce film retrace un des épisodes sanglants des *Événements*. Le 5 décembre 1984, à Waan Yaat, vallée de Hienghène, des indépendantistes sont victimes d'une embuscade : 10 morts, 5 blessés. Un piège tendu par des colons terrifiés par le risque d'être chassés de leurs terres. Les assassins reconnaissent les faits et la justice les absout. Mais le pardon est-il possible ?

WATERMAN

2021 - Hawaii - 93 min

Version anglaise sous-titrée en français

Réalisation : Isaac Halasima

Production : Sidewinder Films

Portrait d'un homme exceptionnel. Un Hawaïen de souche, Paoa Kahanamoku, dit Duke est devenu, depuis les années 1910, une légende vivante en étant 5 fois médaillé olympique de natation pour les USA, à une époque plutôt ségrégationniste. Plein de charme, gentil et souriant, ce voyageur fait connaître et populariser dans le monde entier un sport polynésien, le surf.